

T.C.
ADALET BAKANLIĞI
Kanunlar Genel Müdürlüğü

GE:110

7/6843

Sayı : B.03.0.KGM.0.00.00.03 1258 2777
Konu : Yazılı soru önergesi

11.06.2009

TÜRKİYE BÜYÜK MİLLET MECLİSİ BAŞKANLIĞINA

- İlgi:
- Kanunlar ve Kararlar Dairesi Başkanlığı ifadeli. 26/02/2009 tarihli ve A.01.0.GNS.0.10.00.02-7/6843-11592 24489 sayılı yazı.
 - Başbakanlık Kanunlar ve Kararlar Genel Müdürlüğü ifadeli. 02.03.2009 tarihli ve B.02.0.KKG.0.12/106-129-12/816 sayılı yazı.
 - 18/03/2009 tarihli ve 847/1607 sayılı yazı.

İlgi (a) yazınız ekinde Başbakanlığa gönderilen ve ilgi (b) yazı ile Bakanlığımızca cevaplandırılması tensip olunan. Konya Milletvekili Atilla Kart tarafından Sayın Başbakan'a yöneltilip yazılı olarak cevaplandırılması istenilen 7/6843 Esas No.lu soru önergesine ilişkin cevaba esas teşkil edecek bilgilerin derlenebilmesi için ilgi (c) yazımızla ek süre istenilmiş olup. Türkiye Büyük Millet Meclisi İçtüzüğü'nün 99. maddesi uyarınca hazırlanan cevap örneği iki nüsha halinde ilişikte sunulmuştur.

Bilgilerinize arz ederim.


Sadullah ERGİN
Bakan

EK:
Soru önergesi cevabı (2 adet)

DAĞITIM:
Gereği:
TBMM Başkanlığına

Bilgi:
Başbakanlığa

T.C.
ADALET BAKANLIĞI
Kanunlar Genel Müdürlüğü

Sayı : B.03.0.KGM.0.00.00.03/1256/2775
Konu : Yazılı soru önergesi

11.06/2009

Sayın Atilla KART
Konya Milletvekili
T.B.M.M.

Sayın Başbakan'a yöneltilip Bakanlığımız koordinatörlüğünde cevaplandırılması tensip olunan 7/6843 Esas No.lu soru önergesinin cevabı aşağıda sunulmuştur.

I- İçişleri Bakanlığı Dernekler Dairesi Başkanlığı ifadeli, 01/04/2009 tarihli ve B050DDB0000076/489/1055 sayılı yazıyla, 26/11/2008 tarihli ve 3837 sayılı yazıda, Almanya'da kurulu bulunan "Deniz Feneri e.V" isimli derneğin Türkiye'de yardımda bulunduğu dernek sayısının sehven dokuz olarak bildirildiği; kayıtların tetkikinden 3 dernek ve 1 federasyona yardımda bulunduğu anlaşıldığı; bu derneklerin, Deniz Feneri Yardımlaşma ve Dayanışma Derneği, Sofular Alaaddin Camii ve Çevre Koruma Derneği, Türkiye İlahiyat Tedrisatına Yardım Eden Dernekler Federasyonu ile İlim Yayma Cemiyeti Konya Şubesi olduğu;

II- Maliye Bakanlığı Mali Suçları Araştırma Kurulu Başkanlığı ifadeli, 20/03/2009 tarihli ve B.07.0.MSK.0-10.010.01.05/3705 sayılı yazıyla, 5549 sayılı Suç Gelirlerinin Aklanmasının Önlenmesi Hakkında Kanun kapsamında "incelemeye" geçildiği ve söz konusu incelemenin halen devam ettiği; aynı Kanununun 22. maddesi gereğince, inceleme konusu olayların mahiyetine ve detayına ilişkin bilgileri açıklamanın yasak olduğu;

III- Dışişleri Bakanlığı Siyaset Planlama Genel Müdür Yardımcılığı ifadeli, 13/04/2009 tarihli ve B.06.0.SPGY.0.0-026.21-2009/132671 sayılı yazıyla;

Avrupa Birliği ülkelerinde ve bu çerçevede Almanya'da yürürlükte olan soruşturmanın gizliliği ilkesi bağlamında, yürütülen adli soruşturma ve açılan bir dava kapsamında şahıslara ilişkin bilgilerin dış temsilciliklerimize verilmediği; adli makamlarımız tarafından ilgili uluslararası sözleşmeler çerçevesinde adli yardımlaşma yöntemiyle talep edilmesi halinde söz konusu bilgilerin Alman adli makamlarından sağlanmasının mümkün olduğu; ilgili Avrupa Sözleşmesi çerçevesinde adli yardımlaşma konusundaki işlemlerin merkezî makam olarak Bakanlığımız tarafından yürütüldüğü;

Bu bağlamda, Bakanlığımızın 26/09/2008 tarihli yazısı ekinde ilettiği Almanya'daki Deniz Feneri e.V. adlı Derneğin bu Ülkede faal olduğu dönemdeki yöneticileri hakkında emniyeti suiistimal ve dolandırıcılık suçlarından Frankfurt Eyalet Mahkemesinde yürütülen ceza davasına ilişkin Ankara Cumhuriyet Başsavcılığının adli yardım talebinin, 13/10/2008 tarihinde Frankfurt Başkonsolosluğumuza ulaştığı; söz konusu evrakın, 20/04/1959 tarihli Ceza İşlerinde Karşılıklı Adli Yardımlaşmaya İlişkin Avrupa Sözleşmesi ile Türkiye-Almanya 04-07/11/1974 tarihli Nota Teatisinde tespit olunan ve bu tür evrakın büyükelçiliklerce gönderilmesini gerektiren usule göre Alman makamlarına iletilmesini teminen, anılan Başkonsolosluğumuz tarafından 13/10/2008 tarihinde Berlin Büyükelçiliğimize gönderildiği;

Berlin Büyükelçiliğimizin 14/10/2008 tarihinde ilettiği söz konusu evrakın Almanya Federal Adalet Dairesi tarafından 16/10/2008 tarihinde teslim alındığı; adli yardım talebimizin, Berlin Büyükelçiliğimiz tarafından söz konusu kurum nezdinde müteaddit defa hatırlatıldığı;

Almanya Federal Cumhuriyeti Dışişleri Bakanlığının Notası ekinde Berlin Büyükelçiliğimize iletilen konuya ilişkin Frankfurt Eyalet Mahkemesi ile Frankfurt Savcılığının adli evrakının 23/02/2009 tarihinde Berlin Büyükelçiliğimize ulaştığı ve aynı tarihte Dışişleri

T.C.
ADALET BAKANLIĞI
Kanunlar Genel Müdürlüğü

Bakanlığına kurye ile intikal ettirildiği; akabinde 24/02/2009 tarihinde Bakanlığımıza elden tevdi edildiği;

IV- Ankara Cumhuriyet Başsavcılığı, Basın Suçları Soruşturma Bürosu ifadeli, 14/04/2009 tarihli ve 2008/2111 sayılı yazıyla;

2008/2111 sayılı dosya üzerinden başlatılan söz konusu soruşturmanın hâlen devam ettiği;

Tütün Üst Kurul Başkanı ve Başkan Yardımcısı haklarında, tekel depolarını Deniz Feneri Derneğine kullandırmak suretiyle görevlerini kötüye kullandıklarından bahisle Ankara Cumhuriyet Başsavcılığı tarafından sürdürülen bir soruşturmanın bulunmadığı,

Bildirilmiştir.

V- Ülkemiz ile Almanya arasındaki cezaî konularda adli yardımlaşmaya ilişkin talepler "Ceza İşlerinde Karşılıklı Adli Yardım Avrupa Sözleşmesi" hükümleri uyarınca yerine getirilmektedir. Söz konusu talepleri iletme hususunda Bakanlığımız Merkezî Makam olarak belirlenmiştir.

Söz konusu Sözleşme çerçevesinde düzenlenen adli yardım talepleri, Ülkemiz ile Almanya arasındaki 1974 tarihli Protokol gereğince her iki ülkenin dış temsilcilikleri aracılığıyla diğer ülke merkezî makamlarına iletilmektedir.

Bu bağlamda; soru önermesine konu edilen hususlarla ilgili olarak, Ankara Cumhuriyet Başsavcılığı Basın Bürosu ve Frankfurt Bölge Mahkemesi Savcılığının Bakanlığımızdan adli yardım talebi olmuştur.

A- Ankara Cumhuriyet Başsavcılığı Basın Bürosu tarafından yürütülmekte olan soruşturma kapsamında, anılan Başsavcılıkça, Alman makamlarından bilgi-belge teminine yönelik olarak düzenlenen adli yardım evrakı Almanca tercümeleriyle birlikte 25/09/2008 tarihinde Bakanlığımıza ulaşmış olup, 26/09/2008 tarihli yazımızla Alman yetkili makamlarına iletilmek üzere Frankfurt Başkonsolosluğumuza gönderilmiştir.

Dışişleri Bakanlığı ve Frankfurt Başkonsolosluğumuza iletilen 20/10/2008 ve 30/10/2008 tarihli iki ayrı yazımızla, Almanya yetkili makamları nezdinde girişimde bulunularak, adli yardım talebine ilişkin cevabın çabuklaştırılması ve sonucundan bilgi verilmesi istenilmiştir.

Dışişleri Bakanlığından alınan 18/12/2008 tarihli yazıyla, Federal Adalet Dairesi'nden alınan 05/12/2008 tarihli yazıya atfen, Frankfurt Savcılığınca, adli yardım yoluyla talep edilen bilgi-belgelerin, ceza davası neticesinde verilen karar hariç olmak üzere, bir aylık süre zarfında ibraz edilebileceğinin ifade edildiği belirtilmiştir.

Alman yetkili makamlarından istenilen evrak, Dışişleri Bakanlığının 24/02/2009 tarihli yazısı ekinde Bakanlığımıza ulaşmış olup, aynı günlü yazımız ekinde Ankara Cumhuriyet Başsavcılığına kuryeyle teslim edilmiştir.

Daha önceden benzer şekilde talep edilen adli yardım evrakıyla ilgili olarak cevaplar 5-6 aydan önce Bakanlığımıza ulaşmamakta olup, bazı durumlarda bu süre 1 yıla çıkabilmektedir.

Görüldüğü üzere, Bakanlığımıza intikal eden evrakın işlemi ivedilikle yapılmış olup, bilgi ve belge temini talebine ilişkin evrakın Alman makamlarınca ikmal edilerek, Berlin Büyükelçiliğimize ulaştırılması 4 ayı bulmuştur.

Diğer taraftan, Ankara Cumhuriyet Başsavcılığının adli yardım talebine cevaben alınan evrakın tercüme ettirilmesi, soruşturmayı yürüten Ankara Cumhuriyet Başsavcılığının görev ve yetkisi dahilinde bulunmaktadır.

B- Öte yandan, soru önermesine konu edilen Frankfurt Bölge Mahkemesi Savcılığınca 16 zanlı hakkında yürütülen soruşturma kapsamında, Bakanlığımızdan 24/04/2009 tarihinde adli yardım talebinde bulunulmuştur.

T.C.
ADALET BAKANLIğI
Kanunlar Genel M¼d¼rl¼đ¼

Bakanlığımız kayıtlarının incelenmesinden, Alman makamlarının sorumluluğunda olan adli yardım evrakının d¼zenleme tarihinin 20/01/2009; Almanya Federal Cumhuriyeti Ankara B¼y¼kelçiliđinin ¼st yazısı tarihinin 21/04/2009; evrakın Alman B¼y¼kelçiliđince Bakanlığımıza elden iletilme tarihinin ise 24/04/2009 olduğu tespit edilmiştir.

Bakanlığımıza ulaşan ve orijinali 130 sayfa olan adli yardım evrakında, Bakanlığımıza ulaşan diğer yabancı adli yardım taleplerinde de izlenen usul uyarınca, herhangi bir eksiklik ya da çeviri hatası olup olmadığı incelenmiştir. Haftasonu dışında 4 iř g¼n¼ gibi makul bir s¼re içinde işlemler tamamlanarak evrak 30/04/2009 tarihinde Ankara Cumhuriyet Başsavcılığına gereği için iletilmiştir.

Yukarıda açıklandığı ¼zere, adli yardım taleplerinin yerine getirilmesinde Bakanlığımızdan kaynaklanan herhangi bir gecikme bulunmamaktadır.

Bilgilerinize arz ederim.



Sadullah ERGİN
Bakan